

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2019 – PGNiG Supply & Trading GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-117/18 P) <sup>(1)</sup>

**(Αίτηση αναιρέσεως – Εσωτερική αγορά φυσικού αερίου – Οδηγία 2009/73/ΕΚ – Άρθρο 32 – Πρόσβαση τρίτων – Άρθρο 41, παράγραφοι 6, 8 και 10 – Τιμολογιακή ρύθμιση – Άρθρο 36 – Αίτηση εξαιρέσεως – Όροι εκμεταλλεύσεως του αγωγού φυσικού αερίου OPAL – Εθνική ρυθμιστική αρχή – Απόφαση περί εξαιρέσεως – Αίτηση τροποποίησης – Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής – Προσφυγή ακυρώσεως – Άρθρο 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ – Παραδεκτό – Απόφαση η οποία δεν θίγει άμεσα την πρωτοδίκως προσφεύγουσα και νυν αναιρεσείουσα)**

(2020/C 36/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

**Αναιρεσείουσα:** PGNiG Supply & Trading GmbH (εκπρόσωποι: M. Jeżewski και O. Waluśkiewicz, adwokaci, E. Buczkowska και M. Trepka, radcowie prawni)

**Αντίδικος κατ' αναίρεση:** Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Herrmann και O. Beynet)  
**Παρεμβαίνουσα υπέρ της Επιτροπής:** Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς μεν T. Henze, εν συνεχεία δε J. Möller)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Η PGNiG Supply & Trading GmbH φέρει τα δικαστικά έξοδά της, καθώς και εκείνα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 161 της 7.5.2018.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 4ης Δεκεμβρίου 2019 – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας**

(Υπόθεση C-342/18 P) <sup>(1)</sup>

**(Αίτηση αναιρέσεως – Εσωτερική αγορά φυσικού αερίου – Οδηγία 2009/73/ΕΚ – Άρθρο 32 – Πρόσβαση των τρίτων – Άρθρο 41, παράγραφοι 6, 8 και 10 – Κανόνες τιμολόγησης – Άρθρο 36 – Αίτηση παρέκκλισης – Όροι εκμετάλλευσης του αγωγού φυσικού αερίου OPAL – Εθνική ρυθμιστική αρχή – Απόφαση παρέκκλισης – Αίτηση τροποποίησης – Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής – Προσφυγή ακυρώσεως – Άρθρο 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ – Παραδεκτό – Απόφαση η οποία δεν αφορά άμεσα την προσφεύγουσα)**

(2020/C 36/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

**Αναιρεσείουσα:** Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Jeżewski, adwokat, στη συνέχεια E. Buczkowska, radca prawny, και W. Sadowski, adwokat)

**Αντίδικοι κατ' αναίρεση:** Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Herrmann και O. Beynet), Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς T. Henze, στη συνέχεια J. Möller)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσεως.
- 2) Η Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. φέρει τα δικαστικά της έξοδα καθώς και εκείνα στα οποία υπεβλήθη η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 276 της 6.8.2018.

---

**Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 5ης Δεκεμβρίου 2019 [αιτήσεις του Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ισπανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] – Antonio Bocero Torrico (C-398/18), Jörg Paul Konrad Fritz Bode (C-428/18) κατά Instituto Nacional de la Seguridad Social, Tesorería General de la Seguridad Social**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-398/18 και C-428/18) (<sup>1</sup>)

*(Προδικαστική παραπομπή – Κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων – Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 – Πρόωρη σύνταξη γήρατος – Προϋποθέσεις θεμελιώσεως δικαιώματος – Ποσό της καταβλητέας συντάξεως το οποίο πρέπει να υπερβαίνει το εκ του νόμου οριζόμενο κατώτατο ποσό – Λήψη υπόψη μόνον της συντάξεως που λαμβάνεται στο οικείο κράτος μέλος – Μη συνυπολογισμός της συντάξεως γήρατος που λαμβάνεται σε άλλο κράτος μέλος – Διαφορετική μεταχείριση των εργαζομένων που έχουν ασκήσει το δικαίωμά τους ελεύθερης κυκλοφορίας)*

(2020/C 36/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Antonio Bocero Torrico (C-398/18), Jörg Paul Konrad Fritz Bode (C-428/18)  
κατά  
Instituto Nacional de la Seguridad Social, Tesorería General de la Seguridad Social

**Διατακτικό**

Το άρθρο 5, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αντιτίθεται στη νομοθεσία κράτους μέλους η οποία επιτάσσει, ως προϋπόθεση για τη θεμελίωση του δικαιώματος εργαζομένου σε πρόωρη σύνταξη γήρατος, το ποσό της καταβλητέας συντάξεως να υπερβαίνει το ποσό της κατώτατης συντάξεως την οποία ο εργαζόμενος θα δικαιούνταν να λάβει κατά τη συμπλήρωση της νόμιμης ηλικίας συντάξιοδοτήσεως δυνάμει της νομοθεσίας αυτής, καθόσον ως «καταβλητέα σύνταξη» νοείται η σύνταξη που καταβάλλεται μόνον από αυτό το κράτος μέλος, χωρίς να συνυπολογίζεται η σύνταξη την οποία ο εργαζόμενος θα μπορούσε να λάβει ως ισοδύναμες παροχές από ένα ή περισσότερα άλλα κράτη μέλη.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 294 της 20.8.2018  
ΕΕ C 364 της 8.10.2018